Bideart Eszena

Bideart 2020

PROGRAMA ESZENIKOA LANDAGUNEAN
PROGRAMA ESCÉNICO EN MEDIO RURAL

Urria Octubre	17	17:30 - 18:30	Familiarentzako tailerra / Taller en familia 2 - 3 urte / años	Panta Rhei	Margotu Ipuina Xuxurlatuz
Urria Octubre	17	19:00	Antzerkia / Teatro Gazteak eta Helduak / Jóvenes y Adultos	Festuc	Adiós Peter Pan
Azaroa Noviembre	7	17:30	Familiarentzako tailerra / Taller en familia 2 - 7 urte / años	NSM	Tailer Kromatikoa / Taller Cromático
Azaroa Noviembre	7	19:00	Kontatzen duten Emakumeak zikloa / Ciclo Mujeres que cuentan Gazteak eta Helduak / Jóvenes y Adultos	María Vidal & Teatro Abrego	La novia del viento
Azaroa Noviembre	14	17:30	Familiarentzako tailerra / Taller en familia 6 urtetik aurrera / A partir de 6 años	Proísmo Cero	Argi beltzeko tailerra / Taller de luz negra
Azaroa Noviembre	14	19:00	Kontatzen duten Emakumeak zikloa / Ciclo Mujeres que cuentan Gazteak eta Helduak / Jóvenes y Adultos	Dayana Contreras	La ciudad de las damas
Azaroa Noviembre	21	19:00	Antzerkia / Teatro Gazteak eta Helduak / Jóvenes y Adultos	Eugenia Manzanera	O Cara o Cruz
Abendua Diciembre	5-8	10:00 - 15:00	Publiekiko Topaketa Monografikoa / Encuentro con los públicos Monográfico Gazteak eta Helduak / Jóvenes y Adultos	Yumma Mudra	Sensorium "La presencia de Tu Verdad es Invencible"
Abendua Diciembre	19	19:00	Antzerkia / Teatro 6 urtetik aurrera / A partir de 6 años	Teatro Paraiso	Uniko

Zigoitia Kultur Etxea (Araba) / Centro Socio-cultural de Zigoitia (Álava)

Izen ematea eta sarreren erreserbak / Inscripcion y reserva de entradas 945 464 400

Aldaketak egon daitezke COVID araudiak dela eta / Posibles cambios por normativa COVID

PANTA RHEI · Ayuntamiento de Zigoitia Zigoitiko Udala · EUSKO JAURLARITZA KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA · GOBIERNO VASCO DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA · Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava

Udazkena 2020 - Bideart Eszena Zigoitia

Panta Rheik badaki zein garrantzitsua den kalitatezko kultur programazioa eskaintzen jarraitzea eta, horregatik, udazken honetan Bideart Eszena Zigoitia programarekin jarraituko du, Zigoitiko (Araba) tokiko komunitateari eta landa-inguruneari lotutako berrikuntza eszenikoko proiektuarekin. Askotariko publikoentzako jarduerak egingo dira Zigoitiko Gizarte eta Kultura Etxean 2020ko urritik abendura bitartean, gonbidatu handiekin.

Otoño 2020 - Bideart Eszena Zigoitia

Panta Rhei conoce la importancia de seguir ofreciendo una programación cultural de calidad y por ello este otoño continúa con el programa Bideart Eszena Zigoitia: proyecto de innovación escénica vinculada a la comunidad local de Zigoitia (Álava) y al medio rural. Unas actividades dirigidas a públicos diversos y con grandes invitados en escena se darán lugar desde el mes de octubre hasta diciembre de 2020 en el Centro Socio-cultural de Zigoitia.

Bidezidor bitartekaria: artea eta generoa. Kontatzen duten emakumeak

1980az geroztik emakumeei Antzerkiko hamar Sari Nazional eman zaizkiela eta gizonezkoei hogeita hamar eman zaizkiela egiaztatu da.

Kontatzen duten emakumeak zikloak balioa eman nahi die emakume artisten lanari: emakume egileak, zuzendariak, eszenografoak, aktoreak eta Arte Eszenikoen espazio sortzaile zabaleko eta, oro har, artearen munduko gainerako langileak.

Topaketa honek balio konpentsatzailea du, izan ere, emakumeen sorkuntza, batzuetan, gizonezkoen ekoizpen eszenikoa gehiegi baloratzeko joerak estaltzen du. Duintasuna eta ikusgarritasuna emango diogu emakumeak arte eszenikoetan duen egitekoari.

Bere X. urteurrena dela eta, Bideart Eszenak **Kontatzen duten emakumeak** zikloari hasiera eman dio Zigoitian, emakumeen sorkuntzari buruzko analisi- eta gogoeta-eremu bat proposatuz aurkezpen tematikoen bitartez, gazte eta helduentzako eztabaidekin eta tailerrekin.

Inolako kontzesiorik gabe, lehentasuna eman nahi diegu munduan batera eta bestera beren istorioak kontatzen, arrakastak eta sariak jasotzen eta beren ekoizpenei izaera paregabea ematen urteak daramatzaten emakume sortzaileen ahots horiei. Askotariko begiradak emakumeak artean duen eta deszentralizatzailea, diziplina anitzekoa, alternatiboa eta genero arlokoa izan nahi duen zereginari.

Sendero mediador: arte y género. Mujeres que cuentan

Se ha constatado que desde 1980 se han otorgado diez Premios Nacionales de Teatro a mujeres frente a treinta concedidos a hombres.

Mujeres que cuentan, pretende poner en valor el papel de las artistas: autoras, directoras, escenógrafas, actrices y demás trabajadoras en el extenso espacio creador de las Artes Escénicas y del mundo artístico en general.

Este encuentro tiene valor compensatorio, ya que la creación femenina en ocasiones es eclipsada por una tendencia a sobrevalorar la producción escénica masculina. Aportaremos dignidad y visibilidad al papel de la mujer en las artes escénicas.

Con motivo de su décimo aniversario, Bideart Eszena abre el ciclo **Mujeres que cuentan** en Zigoitia, proponiendo un espacio de análisis y reflexión sobre la creación en femenino, a través de presentaciones temáticas con debates y talleres para el público joven y adulto.

Sin ningún tipo de concesión queremos dar preminencia a estas voces de mujeres creadoras que llevan años recorriendo el mundo contando sus historias, cosechando éxitos y premios e imprimiendo un carácter único a sus producciones. Una diversidad de miradas al papel de la mujer en el arte, pretendidamente descentralizadora, multidisciplinar, alternativa y de género.

María Vidal Santanderko aktore eta sortzailea da, nazioartean ezaguna eta Teatro Abregoko kidea, eta Leonora Carrington artista aurkeztuko du, pintora surrealista eta XX. mendearen erdi aldera Santanderko psikiatriko batean sartutakoa. Topaketa azaroaren 7an egin zen eta harrera bikaina izan zuen Zigoitiako ikusleen artean.

Hilaren 14an ***La ciudad de las Damas*** aurkeztuko da, Dayana Contrerasek asmatu eta interpretatutako lana. Sorkuntza horrek nazioarteko artista horrengana hurbilduko gaitu "Zer dute amamkomunean XV´en mendeko emakume idazle batek, lehena profesionala, eta gaur egungo emakume migratzaile batek Europako lurralderen batetan bizitzeaz gain?" ri begiratuz. Frantzia, XV´gn mendea: Cristina de Pizan poetak, filosofoak, bere buruari galdetzen dio zergatik azaltzen dituen garai hartara arteko literaturak emakumeak inongo birtuterik gabeko gizakiak bezala. Espainia, XXI´gn mendea: Dayanak, migratzaileak, Italiar poetak sei mende aurrerago idatzitako "La Ciudad de las Damas" idazlana berreskuratzen du emakumeen hiri hori eraikitzea inoiz baino beharrezkoagoa dela aditzera emateko. Eraikin horren ondoan hiriaren zimenduak osatuko dituzten lehendabiziko harriak ipintzeko gonbitea egingo digu Dayanak.

Azaroaren 21ean, **Kontatzen duten emakumeak** zikloaren barruan, Eugenia Manzanera artista hartuko dugu ***O Cara o Cruz*** antzezlanarekin. Antzezlana antzerki-joko hutsa da, eta istorioak, abestiak, ustekabeak, liskarrak, sineskeriak, paranoiak, kantinelak eta eztabaidak elkarrekin nahasten dira bertan.Jolastuz emango diogu hasiera *chou* ari. Hasteko, airera botako dugu txanpona.

María Vidal actriz y creadora consagrada internacionalmente procedente de Santander y miembro de Teatro Ábrego presenta a la artista Leonora Carrington, pintora surrealista, internada en un psiquiátrico de Santander a mediados del siglo XX. Este encuentro se ha realizado el dia 7 de noviembre con una excelente acogida por el público de Zigoitia.

El dia 14 se presentara ***La ciudad de las Damas*** inspirada e interpretada por Dayana Contreras, esta creación cubana nos acercara a esta artista internacional con una mirada a "¿Qué tienen en común una mujer escritora del siglo XV, la primera autora profesional, y una mujer migrante del siglo XXI además de vivir en algún país de Europa?".Francia, Siglo XV: Cristina de Pizan, poeta y filósofa, se pregunta por qué las mujeres son definidas por la literatura escrita hasta su época como seres sin virtud alguna. España, Siglo XXI: Dayana, migrante, rescata "La ciudad de las damas", libro escrito por la poeta italiana, para descubrirnos que seis siglos después es más necesario que nunca construir esa ciudad de mujeres. Dayana nos invita a poner junto a ella las primeras piedras que conformarán sus cimientos.

El día 21 de noviembre recibiremos dentro del ciclo **Mujeres que cuentan** a la artista Eugenia Manzanera con la obra ***O Cara o Cruz***, puro juego teatral, donde historias, canciones, azares, lances, supersticiones, paranoias, cantinelas, dimes y diretes se entretejen. Empezamos el *chou* jugando. Lanzamos una moneda al aire para comenzar. Lanzamos una moneda al aire para acabar.

Amaitzeko, airera botako dugu txanpona. Zer gertatzen da bitartean? Bizitza, bere zori, bere amets eta bere istorioekin. Zeremonia-maisuak istorioak kontatzen ditu, eta denoi iruditzen zaigu bere erara kontatutakoak direla: jolastuz, kantatuz, kontatuz… *kabareta eginez*.

Azaro eszeniko honetan, interpretazio-kode eta -estilo oso desberdinetan bidaiatzen duten emakumeen ibilbideak islatuko ditu, maitasunak, politikak, gerrak, feminismoak eta patriarkatuaren arau familiar eta sozialetara ez egokitzearen ondoriozko errepresioak markatutako ibilbideak.

Emakumea Artean, **Kontatzen duten emakumeak** Zigoitian ikuslegoak dinamizatzen dituen esku-hartzea da. Hazia sortu nahi du, Arabako kultura-eskaintzan orain arte existitzen ez zen gune bat sortu nahi du, landa-eremuko ikuslego artegari aukera bat emango diona lurraldeko, estatuko eta nazioarteko aparteko proposamenez gozatzeko sorkuntza femeninoekin.

Topaketak ikusleen eta artisten arteko harremana bideratzen du elkarrizketaren eta ideia-trukearen bitartez. Halaber, ezagutza-gune bat eskaintzen du ikuslegoarentzat bizi-mailan eta gogoeta-mailan Arte Biziek pentsamolde askea mugitzeko eta pizteko orduan duten zereginari buruz.

Jarduera osagarri gisa eta ESKENA, Sorkuntza eszenikoko euskal enpresen elkartearen 25. urteurrena dela eta, azken denboraldietako emakumezko zuzendari eta interpreteen antzerki-saio laburrak eskainiko dira zentro soziokulturaleko atondoan.

¿Qué ocurre entre medias? La vida, con sus suertes, sus sueños, sus historias… la maestra de ceremonias, se la juega con historias que a todos nos resuenan contadas a su manera: jugando, cantando, contando… *cabarateando*.

Este noviembre escénico reflejara recorridos de mujeres marcados por el amor, la política, la guerra, el feminismo, y la represión por su inadaptación a las normas familiares y sociales del patriarcado, viajando por muy diferentes códigos y estilos interpretativos.

La mujer en el Arte, **Mujeres que cuentan** es una intervención dinamizadora de públicos en Zigoitia que pretende crear un germen, un espacio inexistente hasta ahora en la oferta cultural alavesa en el que permitir a un público rural e inquieto disfrutar de propuestas excepcionales territorial, estatal e internacional con creaciones en femenino.

El encuentro favorece la interrelación público-artistas a través del diálogo e intercambio de ideario. También ofrece un espacio de conocimiento para el público a nivel vital y de reflexión sobre el papel de las Artes en Vivo como movilizadoras y despertadoras del libre pensamiento.

Como actividad complementaria y con motivo del 25 aniversario de ESKENA, Asociación de empresas vascas de creación escénica, se proyectará en el hall del centro sociocultural breves píldoras de teatro en Femenino de directoras e intérpretes vascas de las últimas temporadas.

Bideart

Familiarra
Familiar

URRIA
17
OCTUBRE
17:30 - 18:30

Margotu Ipuina Xuxurlatuz

Teatro Panta Rhei Antzerkia

Familiarentzako tailerra
Taller en familia
2-3 urte años

Zigoitiko Kultur Etxean

WWW.TEATROPANTARHEI.COM
WWW.ZIGOITIA.EUS

PANTA RHEI

Ayuntamiento de Zigoitia
Zigoitiko Udala

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Margotu Ipuina Xuxurlatuz

Koloreak Herve Tulleten ipuina da, eta esperientzia plastikoa horren bitartez egingo da. Koloreak deskubritzen ditugu, hatzekin laztanduz eta eskuarekin igurtziz. Esku magikoa da, nahasten duena eta beste kolore bat eta beste forma bat sortzen dituena. Presarik gabe, jolastuz eta gozatuz. Nahasketa-jokoa xuxurlatutako hitzen bidezko inspirazio libretik sortzen da.

Teatro Panta Rhei Antzerkia

Heraklitok esan zuen: *panta rhei*. Hau da, dena isurtzen da. Dena aldatzen da, ezer ez da geratzen, bizitza isurtzea da.

Panta Rhei sorkuntza eszenikoko talde gisa sortu zen 1987an eta, hasiera-hasieratik, etika bat bilatzen ari da ekintza artistiko bihurtuko diren ideiak sortzeko. 30 urteko ibilbidearen eta 30 sorkuntza-lanen ondoren, alternatiba originalak etengabe aurkitzeko prozesu batekin, Panta Rheik espazio ez-konbentzionaletatik ikusleekin bat-egitean biltzen ditu bere esperientzia eta borondatea diziplina anitzeko proposamen artistikoekin.

Hogeita hamahiru urte eta isurtzen jarraitzen dugu.

Margotu Ipuina Xuxurlatuz

Koloreak es el cuento de Herve Tullet a través del que se realizará la experiencia plástica. Descubrimos los colores, acariciándolos con los dedos, frotando con la mano. Mano mágica que mezcla y crea otro color y otra forma. Sin prisa, jugando y disfrutando. El juego de las mezclas surge de la inspiración libre que brota de la palabra susurrada.

Teatro Panta Rhei Antzerkia

Heráclito dijo: *panta rhei*. Es decir, todo fluye. Todo cambia, nada permanece, la vida es fluir.

Panta Rhei nace como un equipo de creación escénica en 1987 que, desde sus inicios, busca una ética en la creatividad para producir ideas que se transformen en acciones artísticas. Después de 30 años de trayectoria y más de 30 creaciones, con un proceso de descubrimiento incesante de alternativas originales, Panta Rhei hoy concentra su experiencia y voluntad en el encuentro con los públicos desde espacios no convencionales con propuestas artísticas multidisciplinares.

Treinta y tres años y seguimos fluyendo.

Bideart

Publiko guztiontzako
Abierto a todos los públicos

URRIA
17
OCTUBRE
19:00

Adiós Peter Pan

Antzerkia
Teatro

Festuc teatre

Zigoitiko Kultur Etxean

WWW.TEATROPANTARHEI.COM
WWW.ZIGOITIA.EUS

PANTA RHEI

Ayuntamiento de Zigoitia
Zigoitiko Udala

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Agur Peter Pan

Maria irudimen handiko neska da eta izugarri gustatzen zaizkio aitonak kontatzen dizkion ipuinak, istorioak eta abenturak. Harekin ematen ditu arratsalde guztiak Peter Pan izatera jolasten.

Baina gau batean, ume galduek Maria eramango dute bere gelatik Sekula Betiko Herrialdera. Eta orduan, lehen pertsonan biziko ditu abenturak. Piratak, Txilintxo, indiarrak eta James Matthew Barriek idatzitako imajinario guztia haren errealitateko zati bihurtuko dira.

Txotxongilo eta aktoreen ikuskizun sentibera eta dibertigarria da, une oro haur eta helduen konplizitatea bilatzen duena hasiera-hasieratik liluratuko zaituen eszenaratzearekin.

Festuc Teatre

Lleidan sortu zen 2003an Ingrid Teixidó eta Pere Pàmpolsen kezka artistikoei esker, beren zaletasuna bizimodu bihurtzeko asmoz. Honako hauek dira helburu nagusiak: ikusleak ikuskizunaz gozatzea, antzezlanaren barruan transmititzen diren balioei buruz hausnartzera gonbidatzea eta antzerki-saio bakoitzeko emozioen zurrunbiloa modu positiboan barneratzea. Asmo horiei esker, konpainiak musikaren, narrazioaren eta interpretazioaren arteko engranaje ezin hobea sortu du antzerkiaren barruan esperientzia hori sustatzeko helburuarekin.

Adiós Peter Pan

A María, una niña con mucha imaginación, le encantan los cuentos, historias y aventuras que le explica su abuelo, con el que pasa todas las tardes jugando a ser Peter Pan.

Pero, una noche, los niños perdidos se llevarán a María de su habitación hacia el País de Nunca Jamás. Y será entonces cuando las aventuras las vivirá en primera persona. Los piratas, campanilla, los indios y todo el imaginario que escribió James Matthew Barrie pasarán a formar parte de su realidad.

Un espectáculo de títeres y actores, sensible y divertido, que buscará en todo momento la complicidad de pequeños y grandes con una puesta en escena que te cautivará desde el primer momento.

Festuc Teatre

Se fundó en Lleida el año 2003 gracias a las inquietudes artísticas de Ingrid Teixidó y Pere Pàmpols y con el interés de poder hacer de su pasión una forma de vida. Sus principales objetivos son que el espectador/a disfrute del espectáculo, invitarlo a reflexionar sobre los diversos valores que se transmiten dentro de la obra de teatro y que asimile positivamente la vorágine de emociones presentes en cada una de sus representaciones. Estos propósitos han hecho que la compañía cree un engranaje perfecto entre la música, la narración y la interpretación con el fin de favorecer esta experiencia dentro del teatro.

Bideart

Familiarra
Familiar

AZAROA
7
NOVIEMBRE
17:30

Tailer kromatikoa
Taller cromático

NSM Teatro

Familiarentzako tailerra
Taller en familia
2-7 urte/años

Aldaketak egon daitezke COVID araudiak dela eta
Posibles cambios por normativa COVID

Zigoitiko Kultur Etxean

WWW.TEATROPANTARHEI.COM
WWW.ZIGOITIA.EUS

PANTA RHEI
Ayuntamiento de Zigoitia
Zigoitiko Udala
EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Tailer kromatikoa

Ardatz nagusia koloreak dira, eta kolore horiek iradokitzen digutena eta bakoitzarentzat sinbolizatzen dutena. Hainbat espazio eskaintzen ditugu askotariko materialekin: sokak, oihalak, blokeak, ipuinak… Guztion artean, kolorez betetako egitura polit bat sortuko dugu. Egitura horrekin, jolasteko eta elkarri eragiteko aukera izango dugu.

NSM Teatro

NSM konpainiak 10 urte baino gehiago daramatza astean behin 3 eta 18 urte bitarteko umeekin antzerkiko eta gorputz adierazpeneko tailerrak egiten Elxeko hainbat kultura-gunetan. Gazteek dituzten kezkak eta motibazioak ezagututa eta horien jakitun, gidatuak ez diren jolas kolektiboko espazioak sortzen dituzte hainbat materialekin egindako proposamenetatik abiatuta

Taller cromático

El hilo conductor son los colores, lo que nos sugieren y lo que para cada uno simbolizan. Proporcionamos diferentes espacios con materiales diversos; cuerdas, telas, bloques, cuentos… Entre todos crearemos un bonito entramado repleto de colores. Con el que poder jugar e interactuar.

NSM Teatro

La compañía NSM lleva más de 10 años realizando talleres semanales con niñas y niños de edades comprendidas entre los 3 y los 18 años, de teatro y expresión corporal en diferentes espacios culturales de la ciudad de Elche. Así hemos podido conocer y ser conscientes de las inquietudes y motivaciones de los pequeños.

Bideart

Publiko guztiontzako
Abierto a todos los públicos

AZAROA
7
NOVIEMBRE
19:00

La novia del viento

María Vidal & Teatro Abrego

Kontatzen duten Emakumeak zikloa
Ciclo Mujeres que cuentan

Gazteak eta Helduak / Jóvenes y Adultos

Aldaketak egon daitezke COVID araudiak dela eta
Posibles cambios por normativa COVID

Zigoitiko Kultur Etxean

WWW.TEATROPANTARHEI.COM
WWW.ZIGOITIA.EUS

PANTA RHEI
Ayuntamiento de Zigoitia
Zigoitiko Udala
EUSKO JAURLARITZA — GOBIERNO VASCO
Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

La novia del viento

Leonora Carrington surrealistak Santanderren bizi izan zuen bere bizitzako esperientziarik beldurgarriena, 20 urte besterik ez zituenean. Espainiako hiri horretan, fanatismo naziaren aurkako borrokan konprometitutako antifaxista Morales doktorearen erietxe psikiatrikoan ospitaleratu zuten. Max Ernsten musak, hark "Haizearen emaztegaia" deiturikoak, zikiratze psikikoaren saiakera jasan zuen psikiatrikoan egon zen bitartean, bere sormen-gaitasuna ezabatzeko helburuarekin. Baina hori lortu beharrean, kausa guztien borrokalari eta feminista konbentzituak maitasunezko eta sorkuntza artistikoko bizitza luzea izan zuen Mexikon.

María Vidal & Teatro Ábrego

Ábrego Producciones nazioarteko bokazioa duen konpainia da, Kantabriako herri txiki batean kokatutakoa, Espainiako iparraldean. Bere proposamenak, munduko hainbat lekutatik etorritako talde eta artistekin elkarlanean egindakoak, bost kontinenteetako hogeita hamar bat herrialdetako agertokietan aurkeztu ohi dira aldiro-aldiro.

María Vidal eta Pati Domenechen "Proiektu eszeniko pertsonala eta bizitzakoa" definitzeko premiari erantzuteko sortu zen konpainia.

La novia del viento

La surrealista Leonora Carrington vivió con apenas 20 años la experiencia mas aterradora de su vida en Santander. En esta ciudad española, la antifascista comprometida en la lucha contra el fanatismo nazi, fue ingresada en el Sanatorio Psiquiátrico del Doctor Morales. La Musa de Max Ernst, por él llamada "La novia del viento" padeció un intento de castración psíquica durante su estancia en el psiquiátrico para anular su capacidad creadora. Lejos de conseguirlo, esta luchadora de todas las causas y convencida feminista, tuvo una larga vida de amor y creación artística en México.

María Vidal & Teatro Ábrego

Ábrego Producciones es una compañía de vocación internacional radicada en una pequeña localidad de Cantabria en el norte de España. Sus propuestas, realizadas en colaboración con grupos y artistas procedentes de diferentes partes del mundo, se presentan regularmente en escenarios de una treintena de países repartidos por los cinco continentes.

La compañía nace para dar respuesta a la necesidad de definir "El proyecto escénico, personal y vital" de María Vidal y Pati Domenech.

Bideart

Familiarra
Familiar

AZAROA
14
NOVIEMBRE
17:30

Argi beltzeko tailerra
Taller de luz negra

Proísmo Cero

Familiarentzako tailerra
6 urtetik aurrera
Taller en familia a partir de 6 años

Aldaketak egon daitezke COVID araudiak dela eta
Posibles cambios por normativa COVID

Zigoitiko Kultur Etxean

WWW.TEATROPANTARHEI.COM
WWW.ZIGOITIA.EUS

PANTA RHEI
Ayuntamiento de Zigoitia
Zigoitiko Udala
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Argi beltzeko tailerra

Familientzako tailerra da, haurrei berariaz zuzendutakoa eta bi ordu irauten duena, eta Pro-Ismo Cero Antzerki Taldeko kideek ematen dute. Bere helburu nagusia txotxongiloen bitartez antzerki beltzaren magia ezagutaraztea eta esperimentatzea da. Tailerra hiru zatitan banatuta egongo da.

Antzerki beltzaren aurkezpena da, oso material bakunen erakusketarekin.

Gero, parte-hartzaileek argi beltzerako istorio bat irudikatuko dute eta horretarako behar diren elementuak prestatuko dituzte material bakunarekin (kartoi mehea, papera, ehuna, errotuladoreak…).

Azkenik, istorio labur horiek sortzaileek beraiek antzeztuko dituzte.

PRO-ISMO CERO

Pro-ismo Cero Gasteizen sortu zen 1985ean. Elizbarrutiko Ikastetxeetako ikasle gazteen talde baten asmoaren inguruan sortu zen. Gazte haiek antzerkia egin nahi zuten, gorputz-adierazpena, plastika bisuala, objektuarekiko esperimentazioa eta efektu bisualak uztartuz ikuskizun berri eta desberdinen sorkuntzan.

Denbora horretan taldeak ehunka saio antzeztu ditu eta haurrentzako eta helduentzako ikuskizunak prestatu ditu, horietako batzuk txotxongiloekin edo antzezleak eta txotxongiloak konbinatuz. Horrez gain, hainbat kultur ekitalditan, literatura-aurkezpenetan, ETBn txotxongiloak manipulatzen, performanceetan, film laburren grabazioan, erakusketetan, inauterietako konpartsen diseinuan, errezitaldi poetikoetan, GKEekin lankidetzan eta antzerki jaialdietan hartu du parte.

Taller de luz negra

Se trata de un taller familiar, aunque dirigido expresamente a los niños y niñas, de dos horas de duración impartido por miembros del Grupo de Teatro Pro-Ismo Cero. Su principal objetivo es dar a conocer y experimentar la magia del teatro negro por medio del títere. El taller estará dividido en tres partes.

Una primera de presentación del teatro negro con una muestra con materiales muy sencillos.

Posteriormente los asistentes imaginarán una pequeña historia para luz negra y elaborarán con material sencillo (cartulinas, papel, tela, rotuladores…) los elementos necesarios.

Finalmente estas breves historias serán escenificadas por sus creadores.

PRO-ISMO CERO

Pro-ismo Cero se formó en Vitoria-Gasteiz en 1985. Nació en torno al deseo de un grupo de jóvenes estudiantes de las Escuelas Diocesanas, de realizar un teatro en el que la expresión corporal, la plástica visual, la experimentación con el objeto y los efectos visuales, se conjugasen en la creación de espectáculos nuevos y diferentes.

A lo largo de este tiempo y con cientos de funciones representadas, ha elaborado espectáculos para adultos y espectáculos infantiles, varios de ellos de títeres o combinando el actor el títere, además de formar parte en diversos y variados actos culturales, presentaciones literarias, manipulación de guiñoles en ETB, performances, grabaciones de cortometrajes, exposiciones, diseño de comparsas de carnaval, recitales poéticos, colaboraciones con ONGs y Festivales de Teatro.

Bideart

Publiko guztiontzako
Abierto a todos los públicos

AZAROA
14
NOVIEMBRE
19:00

La ciudad de las damas

Dayana Contreras

Kontatzen duten Emakumeak zikloa
Ciclo Mujeres que cuentan

Gazteak eta Helduak / Jóvenes y Adultos

Aldaketak egon daitezke COVID araudiak dela eta
Posibles cambios por normativa COVID

Zigoitiko Kultur Etxean

WWW.TEATROPANTARHEI.COM
WWW.ZIGOITIA.EUS

PANTA RHEI
Ayuntamiento de Zigoitia
Zigoitiko Udala
EUSKO JAURLARITZA — GOBIERNO VASCO
Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

La ciudad de las damas

Zer dute amamkomunean XV´en mendeko emakume idazle batek, lehena profesionala, eta gaur egungo emakume migratzaile batek Europako lurralderen batetan bizitzeaz gain?

Frantzia, XV´gn mendea: Cristina de Pizan poetak, filosofoak, bere buruari galdetzen dio zergatik azaltzen dituen garai hartara arteko literaturak emakumeak inongo birtuterik gabeko gizakiak bezala.

Espainia, XXI´gn mendea: Dayanak, migratzaileak, Italiar poetak sei mende aurrerago idatzitako "La Ciudad de las Damas" idazlana berreskuratzen du emakumeen hiri hori eraikitzea inoiz baino beharrezkoagoa dela aditzera emateko.

Eraikin horren ondoan hiriaren zimenduak osatuko dituzten lehendabiziko harriak ipintzeko gonbitea egingo digu Dayanak.

CdeIsla. Dayana Contreras

CdeIsla, compañía creada en 2019 con el espectáculo unipersonal "La Ciudad de las damas. Conversaciones con Cristina de Pizán". Su fundadora es la actriz Dayana Contreras: estudió la carrera de Arte Dramático en el Instituto Superior de Arte, en La Habana, Cuba.

En Cuba formó parte de la Compañía Teatro Buendía bajo la dirección de Flora Lauten, varias veces premio nacional de la crítica. Y trabajó en la programación dramática de las emisoras Radio Progreso, Radio Arte y Radio Cadena Habana. En el año 2003 sale de gira participado en varios festivales europeos, VII Festiwal Szekspirowski, Theatrum Gedanense, International Theater festival OWL, Theater Labor (Bielefeld, Alemania).

La ciudad de las damas

¿Qué tienen en común una mujer escritora del siglo XV, la primera autora profesional, y una mujer migrante del siglo XXI además de vivir en algún país de Europa?

Francia, Siglo XV: Cristina de Pizan, poeta y filósofa, se pregunta por qué las mujeres son definidas por la literatura escrita hasta su época como seres sin virtud alguna.

España, Siglo XXI: Dayana, migrante, rescata "La ciudad de las damas", libro escrito por la poeta italiana, para descubrirnos que seis siglos después es más necesario que nunca construir esa ciudad de mujeres.

Dayana nos invita a poner junto a ella las primeras piedras que conformarán sus cimientos.

CdeIsla. Dayana Contreras

CdeIsla. 2019 urtean "La Ciudad de las damas. Conversaciones con Cristina de Pizán" antzezlanarekin sortutako konpainia. Bere sortzailea Dayana Contreras aktorea da: cuba-ko La Habana´n dagoen Goi Mailako Institutoan ikasi zuen Arte Dramatikoa.

Kritikaren sari nazionala askotan lortu zuen Flora Lauten zuzendutako Teatro Buendia konpainian taldekide izan zen Cuban. Radio Progreso, Radio Arte eta Radio Cadena Habana irratietako programazio dramatikoan egin zuen lan. 2003 urtean Europako hainbat festibaletan emango den birari ekiten dio. VII Festiwal Szekspirowski, Theatrum Gedanense, International Theater festival OWL,Theater Labor (Bielefeld,Alemania)

Bideart

Publiko guztiontzako
Abierto a todos los públicos

AZAROA
21
NOVIEMBRE
19:00

O Cara o Cruz

Eugenia Manzanera

Antzerkia
Teatro

Gazteak eta Helduak / Jóvenes y Adultos

Aldaketak egon daitezke COVID araudiak dela eta
Posibles cambios por normativa COVID

Zigoitiko Kultur Etxean

WWW.TEATROPANTARHEI.COM
WWW.ZIGOITIA.EUS

PANTA RHEI
Ayuntamiento de Zigoitia Zigoitiko Udala
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava

O cara o Cruz

Antzezlana antzerki-joko hutsa da, eta istorioak, abestiak, ustekabeak, liskarrak, sineskeriak, paranoiak, kantinelak eta eztabaidak elkarrekin nahasten dira bertan. Jolastuz emango diogu hasiera *chou* ari. Hasteko, airera botako dugu txanpona. Amaitzeko, airera botako dugu txanpona. Zer gertatzen da bitartean? Bizitza, bere zori, bere amets eta bere istorioekin. Zeremonia-maisuak istorioak kontatzen ditu, eta denoi iruditzen zaigu bere erara kontatutakoak direla: jolastuz, kantatuz, kontatuz… *kabareta eginez*.

Eugenia Manzanera

Salamancarra, erroskilla-egile baten eta fruta-saltzaile baten arteko haragizko harreman baten fruitua. Emakume feminista eta isekaria, batzuetan malenkoniarako joera duena. Alaba baten ama. Antzezlea, ahozko kontalaria, independentea, diziplina anitzekoa, diziplinarik gabea eta autonomoa. Zortea izan zuen oso gaztetatik ezagutu zuelako inprobisazioan eta hitz eta keinu arteko jokoan oinarritutako bizimodua. Bere ikuskizunetan, hitzak indar handia hartzen du erritmoz eta soinuz betetako jokoekin konbinatuta, eta objektuek munduan egoteko beste modu bat proposatzen dute beti. 18 urte zituenetik bere ordainsaria jaso izan duen farandularen munduko langilea izan da: zuzendari, ekoizle, gidari, zamalanetako langile, idazkari, antzerkigile, antzezle, eta abar… Baina gauza guztien gainetik PAILAZO izan da eta horrek libratu du ahanzturan erortzetik… eta zubi batetik erortzetik.

O cara o Cruz

Puro juego teatral, donde historias, canciones, azares, lances, supersticiones, paranoias, cantinelas, dimes y diretes se entretejen. Empezamos el *chou* jugando. Lanzamos una moneda al aire para comenzar. Lanzamos una moneda al aire para acabar. ¿Qué ocurre entre medias? La vida, con sus suertes, sus sueños, sus historias… la maestra de ceremonias, se la juega con historias que a todos nos resuenan contadas a su manera: jugando, cantando, contando… *cabarateando*.

Eugenia Manzanera

Salmantina, fruto del contacto carnal entre un rosquillero y una frutera. Mujer, feminista, sarcástica y dada a veces a la melancolía. Madre de una hija. Actriz, narradora oral, independiente, interdisciplinar indisciplinada y autónoma. Tuvo la suerte de encontrar desde muy joven un medio de vida basado en la improvisación y en el juego de palabras-gestos… en sus espectáculos la palabra adquiere una gran fuerza combinada con juegos ritmos sonoros, donde los objetos siempre proponen otra manera de estar en el mundo. Trabajadora remunerada en el mundo de la farándula desde los 18 años, mundo en el que ha ejercido de directora, productora, chófer, carga y descarga, secretaria, dramaturga, actriz, etc. Y sobre todo PAYASA, cosa que la ha librado de caer en el olvido… y de un puente.

Bideart

Eszena Zigoitia

AZAROA

28

NOVIEMBRE

19:00

Kontatzen duten Emakumeak
Mujeres que cuentan

Homenaje a
Garbi Losada &
Agurtzane Intxaurraga
Omenaldia

Topaketa
Encuentro

Gazteak eta Helduak / Jóvenes y Adultos

Zuzendaritza / Dirección: **Idoia Ayestarán**
Parte-Hartzaileak / Participantes:
Itziar Rekalde, Mary Zurbano,
Hitagu antzerki Tailerra,
Eszenako kideak / Compañeras de la escena

Zigoitiko Kultur Etxean

Aldaketak egon daitezke COVID araudiak dela eta / Posibles cambios por normativa COVID

WWW.TEATROPANTARHEI.COM
WWW.ZIGOITIA.EUS

Gonbidapena erreserbatzea /
Reserva de invitación:
945 464 400

PANTA RHEI

Ayuntamiento de Zigoitia
Zigoitiko Udala

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Garbi Losada eta Agurtzane Intxaurragari Omenaldia

Emakumeek antzerkian ematen duten konpromiso eta talentu artistikoa bistaratzeko helburuarekin, azaroan askotariko proposamenekin egin den "Kontatzen duten Emakumeak" zikloari amaiera emateko, maitasun-, errespetu- eta mirespen-erakustaldia egingo zaie Ados Teatroko Garbi Losadari eta HIKA Teatroko Agurtzane Intxaurragari.

Garbi Losadak "bere senean eta independentzian oinarrituta egiten du lan. Eta itxurazko apaltasun horren azpian, sentimenduak, amets egiteko edo irudimena askatzeko deiak, bizitzako zatien sinbolo bakunak ehuntzen ditu."

Agurtzane Intxaurragak esaten digu: "Eszenak eta agertokiak nire babesleku eta nire matxinada-leku bihurtu dira. Eta nire gorputzean, libre sentitzen laguntzen dit dantzak."

Idoia Ayestarán eta eszenako kideak

Profesional horiei eta emakumeak arte eta kultura garaikideari egiten dien ekarpenari eskainitako jai-omenaldi honetan, Taller Hitagu Antzerkiko kideek eta eszenako profesionalek parte hartuko dute, esaterako, Itziar Rekaldek, Mary Zurbanok eta antzerki munduko beste lankide batzuek, Idoia Ayestaranek koordinatuta.

Gaur egun, hainbat talderekin ikerketak egiten ari da mugimenduaren eta tresna eszenikoen bitartez. Antzerki-tailerrak gizakien arteko topagune gisa, kontaktu sakonaren bitartez.

Homenaje a Garbi Losada y Agurtzane Intxaurraga

Broche al ciclo "Mujeres que cuentan", que se ha celebrado durante el mes de noviembre con propuestas muy variadas con el objetivo de visibilizar el compromiso y el talento artístico que aportan las mujeres en el teatro, se realizará esta demostración de cariño, respeto y admiración hacia Garbi Losada de Ados Teatroa y Agurtzane Intxaurraga de HIKA Teatroa.

Garbi Losada trabaja "Desde la intuición y la independencia. Y bajo esa aparente sencillez, teje sentimientos, llamadas a la ensoñación o a la imaginación, símbolos sencillos de retazos de la vida."

Agurtzane Intxaurraga nos dice: "Las escenas y los escenarios se han convertido en mi refugio y lugar de rebelión. Y en mi cuerpo la danza que me ayuda a sentirme libre."

Idoia Ayestarán y compañeras de escena

En esta fiesta-homenaje a estas profesionales y a la aportación de la mujer al arte y la cultura contemporánea, participarán componentes del Taller Hitagu Antzerkia y profesionales escénicas como Itziar Rekalde, Mary Zurbano y otras compañeras escénicas bajo la coordinación de Idoia Ayestarán.

Idoia Ayestarán actualmente investiga con diversos grupos a través del movimiento y las herramientas escénicas. Talleres parateatrales como espacios de encuentro entre seres humanos y a través de un contacto profundo.

Bideart

Helduak
Adultos

ABENDUA
5 · 8
DICIEMBRE
10:00 - 15:00

Sensorium "La presencia de Tu Verdad es Invencible"

Yumma Mudra

Publiekiko Topaketa Monografikoa /
Encuentro con los públicos Monográfico
Gazteak eta Helduak / Jóvenes y Adultos

Aldaketak egon daitezke COVID araudiak dela eta
Posibles cambios por normativa COVID

Zigoitiko Kultur Etxean

WWW.TEATROPANTARHEI.COM
WWW.ZIGOITIA.EUS

PANTA RHEI
Ayuntamiento de Zigoitia
Zigoitiko Udala
EUSKO JAURLARITZA · GOBIERNO VASCO
Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Sensorium
“La presencia de Tu Verdad es Invencible”

Yumma Mudra

2021eko udaberira atzeratua
aplazado a primavera de 2021

Publiko guztiontzako
Abierto a todos los públicos

Bideart

ABENDUA
19
DICIEMBRE
19:00

Uniko

Teatro Paraíso

Antzerkia 6 urtetik aurrera
Teatro a partir de 6 años

Aldaketak egon daitezke COVID araudiak dela eta

Posibles cambios por normativa COVID

Zigoitiko Kultur Etxean

WWW.TEATROPANTARHEI.COM

WWW.ZIGOITIA.EUS

PANTA RHEI

Ayuntamiento de Zigoitia
Zigoitiko Udala

EUSKO JAURLARITZA — GOBIERNO VASCO

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Uniko

Paul seme bakarra da, bere etxeko erregea, alegia. Irati arrebaren jaiotzaren ondorioz, maitea izateari uzteko beldur handia izango du, eta horrek familiaren egonkortasuna mehatxatuko du.

ÚniKo 6 urtetik gora dituzten edozeinentzako ikuskizuna da; haur batek bere anai-arreba jaiotzean izan dezakeen jeloskortasuna, eta horren eragina bere ingurunean, erakustea du helburu. Txotxongiloak eta antzerki errealista nahastuz, jeloskortasunari helduko diogu, eta aurrez aurre begiratuko dugu gaia umore-sena inoiz galdu gabe.

Paul, gurasoak, arreba Irati, amona, Paulen andereñoa, eta Richi (Paulen hartz-peluxea, bere kontzientziaren alter ego) igaroko dira antzeztokitik, familiako ikuskizuna eratuz. Haurrek zein helduek, guztiek hainbat egoera eta pertsonaiatan ikusi ahal izango dute bere burua.

Teatro Paraíso

Paraíso Antzerkia duela 40 urte martxan jarri zen proiektua da. Finkatutako konpainia honek proiektu globala garatzen du non Antzerkia, Haurtzaroa eta Hezkuntza Artistikoa elkarrekin esku-hartzen duten. Gainera, publikoa erakartzeko eta hezteko lan egiten du etengabe.

Paraíso Antzerkiak haur eta gazteentzako lan eszenikoak sortu eta zabaltzen ditu. Era berean, Publikoen Sorkuntza eta Hezkuntzarako proiektuak garatzen ditu, lan esparru ezberdin eta anitzak jorratzen dituelarik.

Uniko

Paul es hijo único y el rey de su casa. El nacimiento de su hermana Irati provocará que un miedo íntimo a dejar de ser querido se apodere de él amenazando la estabilidad familiar.

ÚniKo es un espectáculo para todos los públicos a partir de 6 años que pretende ser un reflejo de lo que los celos por el nacimiento de un hermano pueden provocar en un niño y en su entorno. Mezclando las técnicas del títere y del teatro más realista planteamos el inquietante tema de los celos, mirándolos de frente en toda su crudeza, aunque sin perder nunca el sentido del humor.

Por el escenario haremos desfilar a Paul, a sus padres, a su hermana Irati, a su abuela, a la maestra de Paul y a Richi -su oso de peluche y alter ego de su conciencia-, con la voluntad de hacer un espectáculo familiar en su sentido más amplio, pues tanto los niños como los adultos encontrarán situaciones y personajes en los que sentirse reconocidos.

Teatro Paraíso

Teatro Paraíso cuenta con una trayectoria de 40 años. Se define como una estructura cultural consolidada, que desarrolla un proyecto global de intervención en relación con el Teatro, la Infancia y la Educación Artística, y que mantiene una acción continuada de Creación y Formación de Públicos.

Teatro Paraíso crea y difunde obras escénicas dirigidas a la Infancia y Juventud y desarrolla proyectos de Creación y Formación de Públicos manteniendo, así, una amplia diversificación de líneas de trabajo.

Bideart
Eszena

KULTURA ARABA

Bideart 2020

PROGRAMA ESZENIKOA LANDAGUNEAN

PROGRAMA ESCÈNICO EN MEDIO RURAL

www.teatropantarhei.com

comunicacion@teatropantarhei.com

656 78 95 13

PANTA RHEI

Ayuntamiento de Zigoitia
Zigoitiko Udala

EUSKO JAURLARITZA
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA

GOBIERNO VASCO
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava